



THE EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY OF THE UNITED STATES
1285 Avenue of the Americas, New York, N.Y. 10019

COY EKLUND, CLU
Chairman of the Board and
Chief Executive Officer

April 9, 1982

Mr. James L. Carter, Advisor
The Nishnawbe News
Northern Michigan University
Marquette, Michigan 49855

Dear Jim:

Thank you for writing to me and expressing such kind words about my Chippewa Language Book. Your thoughts were most appreciated and we will send you the three additional copies of my work you requested under separate cover.

It is a pleasure for me to enclose Equitable's one-time grant in the amount of \$1,000 representing our support for Northern Michigan University's Nishnawbe News. As you know I have long been impressed with that fine student publication. In answer to your request concerning information relating to the setting up of an endowment for the paper, I advise that it would be best for you to work with the University's lawyers on that matter. It is indeed a complex issue.

We would appreciate receiving a receipt or similar acknowledgment at your convenience. In addition we request that organizations to which we provide assistance confirm that they are equal opportunity employers and that their programs are operated in accord with equal opportunity objectives.

We at the Equitable are pleased to lend assistance to your important endeavors concerning Native Americans. Nancy Rabstajnek Nichols from our corporate support staff handles matters concerning Native American issues for us and I have forwarded the information on your program to her. Please feel free to call Nancy if you have any questions. This tangible expression of our support brings with it our very best wishes for continued success with the Nishnawbe News.

Sincerely,

THE FACE OF THIS DOCUMENT HAS A COLORED BACKGROUND — NOT A WHITE BACKGROUND

1-2
210



THE EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY OF THE UNITED STATES

CHECK NO. A 489472

MAR 25, 1982 489472

PAY TO THE ORDER OF NORTHERN MICHIGAN UNIVERSITY

\$*1,000.00**

CHASE MANHATTAN BANK, N.A.
52nd STREET AND AVENUE OF THE AMERICAS
NEW YORK, N.Y. 10019



THE BACK OF THIS DOCUMENT CONTAINS AN ARTIFICIAL WATERMARK — HOLD AT AN ANGLE TO VIEW

⑈00489472⑈ ⑆021000021⑆ 037⑈⑈008563⑈

THE **E**QUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY OF THE UNITED STATES

1285 Avenue of the Americas, New York, N.Y. 10019



Mr. James L. Carter, Advisor
The Nishnawbe News
Northern Michigan University
Marquette, Michigan 49855